

# خطاب به رهبران کشورهایمان

## که دم بر نمی آورند و به خانواده هایمان

(پیام ۴۰ نفر از انترناسیونالیست های اروپایی و آمریکایی که جزء هیئت های جامعه مدنی  
برای حفاظت از خلق فلسطین در دفتر یاسر عرفات بسر می برند)

ما شهروندان کشورهای مختلف، بیش از دو هفته قبل، در چارچوب یک هیئت جامعه مدنی برای حفاظت از خلق فلسطین به این سرزمین آمدیم. این هیئت ها از ژوئن ۲۰۰۱ به بعد سازمان داده شده و هدف از آن این است که پشتیبانی فعال خود را از خلق فلسطین در مبارزه ای که برای حاکمیت ملی و هویت و سرزمین اش به پیش می برد ابراز دارند؛ بی عملی نهادهای بین المللی و دولت ها را در برابر اشغالگری اسرائیل مؤکداً افشا کند؛ این نهادها و دولت ها هرچند این اشغالگری را محکوم کرده اند ولی با بی عملی خود در جرائم اسرائیل شریک اند. علاوه بر این ها، هدف از ارسال هیئت ها این است که با بسیج مردم کشورهای مختلف، بر بین المللی کردن مسأله فلسطین تکیه کنند و خواستار ایجاد نیروی بین المللی برای حفاظت از خلق فلسطین شوند.

مبارزات فلسطینی ها ویژگی خود را دارا ست، زیرا در درجه اول به این خلق و تاریخ آن مربوط است؛ اما بعد جهانی آن نیز روشن است: میلیون ها نفر از مردم که در کشورهای عرب و عموم مردم کشورهای جنوب که در این روزها بسیج شده اند و به خصوص همه خلق هایی که از سلطه یک مدل اقتصادی لیبرال رنج می برند نمی توانند آینده ای را پیذیرند که در آن اکثریت مردان و زنان، به نفع یک اقلیت، مطروح باشند. این مبارزه عمومی، به دلیل اشغال فلسطین پیکار فلسطینی ها نیز هست.

تعهد ما برای حمایت از خلق فلسطین، باعث شد که ما در لحظاتی فاجعه بار بدینجا بیاییم، لحظاتی که نماد خلق فلسطین، رهبر منتخب آن، یاسر عرفات در مرکز فرماندهی خود، در محاصره، قرار دارد و رفتاری به شدت قهرآمیز نسبت به وی اعمال می شود. این محاصره در غروب روز ۲۹ مارس آغاز شد و حمله به مقر فرماندهی عرفات طی دو روز، دو کشته و چندین زخمی بر جای گذاشت. در ۳۱ مارس، ما موفق شدیم از موافعی که ارتش در شهر رام الله برپا کرده بود بگذریم و در حالی که کسی در خیابان دیده نمی شد و شهر به ویرانه شباهت داشت، به داخل مقر وارد شدیم و هنوز آنجا هستیم.

محاصره که هنوز برچیده نشده باشد تمام ادامه دارد. آب در لوله ها نیست. مواد غذائی و بهداشتی به شدت کم است، تأمین برق و مواد غذائی بسته به دلخواه ارتش اسرائیل است. بر عکس، به نظر می رسد که مرکز شدن توجه رسانه های گروهی و دیپلماتیک روی رام الله فضای سیاسی را اندکی به روی یاسر عرفات گشوده است و جنایتکارانه بودن حمله احتمالی به مقر محاصره شدگان فلسطینی فعلًا دور شده است. تهدید تخریب قریب الوقوع و مرگ حتمی محاصره شدگان فلسطینی فعلًا دور شده است.

حضور ما در اینجا همچنین این امکان استثنائی را برایمان به وجود آورده است که شاهد مقاومت و عزم فلسطینی ها باشیم و آن را گواهی دهیم و هم امروز نیز بتوانیم در بین المللی کردن بسیج سهیم باشیم و نشان دهیم که جنبش اجتماعی چگونه می تواند آگاهی سیاسی خلق ها را که در نقطه مقابل مؤسسات قانونی و رسمی ورشکسته شان قرار دارند دوام بخشد. مؤسسات رسمی مذبور با بی عملی خود در جنایاتی مانند جنایاتی که در جنین و نابلس رخ داده شریک اند و همین طور در جنایاتی که در بیت اللحم رخ می دهد. جرم قلمداد کردن حق مقاومت مردم فلسطین علیه اشغال و ستم، که به مثابه حق در کنوانسیون ژنو ثبت شده و نیز جرم قلمداد کردن

فعالیت جنبش‌های جامعه‌ء مدنی برای حفاظت از خلق فلسطین نشان دهندهء غیر قانونی بودن اقداماتی است که ائتلاف شارون - پرزا به عمل می آورد. تا امروز ۱۵ آوریل ۲۰۰۲، از ورود حدود ۲۰۰ نفر از مبارزان انترناسیونالیست به داخل فلسطین ممانعت شده است و آن‌ها را از فرودگاه تل اویو برگردانده اند و شمار بیشتری هم از داخل سرزمین‌های خودمختار فلسطینی مجبور به بازگشت به کشورهای خود گشته اند؛ در صورتی که حضور آن‌ها در سرزمین فلسطین تابع قوانین فلسطینی است نه اسرائیلی. این محاصره بسیار محکم سرزمین‌های فلسطینی تنها هدفش این است که آخرین گواهان را از مشاهده اقدامات جنایتکارانه اسرائیل دور کند.

اقدام ما در همبستگی با مردم فلسطین در روزهای دشوار کنونی کاملاً مسئله روز است. تحرک انترناسیونالیست‌ها همانند تحرک جامعه‌ها و دولت‌های ما نباید با هیچ تأخیری همراه باشد. آگاهی ساده از حیثیت انسانی و احترام به حقوق اساسی بشر، ضرورت حضور هیأت‌های جامعه‌ء مدنی را برای حفاظت از مردم فلسطین مدلل می سازد.

ضرورت و فوریت گواهی دادن ما و هم‌صدا شدن با فریاد مردم فلسطین همچنان پا برجا است. وانگهی انتخاب ما این است که دست‌جمعی در رام الله بمانیم و همچنان منتظر باشیم تا در صورت مقتضی کسان دیگری جای ما را بگیرند. هرچند ما فکر می کنیم مناسب است که برخی از ما به کشور خویش بازگردند تا در آنجا ما را نمایندگی کند، اما همه با هم تصمیم گرفته ایم که وظیفه خود را همچنان ادامه دهیم، زیرا متأسفانه از موضوع روز بودن و ضرورت آن به هیچ روکاسته نشده است.

بنا بر این، از داوطلبان همه کشورها، از همه افق‌های گوناگون اجتماعی می خواهیم که به فلسطین بیایند تا همبستگی خود را نشان دهند و برای متوقف کردن ماشین جنایتکارانه اسرائیل دست به عمل بزنند و تنزل بی‌سابقه جامعه‌ء اسرائیل را برای جهانیان بر ملا سازند.

اما در برابر شانه خالی کردن مستمر نهادهای رسمی کشورها باید همه شما در گستردگی ترین شکل ممکن، هرجا هستید، بسیج شوید تا بر مقامات انتخاب شده فشار وارد آورید، خشم خود را نشان دهید، محصولات اسرائیلی را تحریم کنید و اگر بتوانید به ما بپیوندید.

مقاطعه (مقر فرماندهی یاسر عرفات)، رام الله، ۱۵ آوریل ۲۰۰۲